

プレ創刊0号

2024  
SPRING  
TAKE FREE

# 小豆島 倶楽部

SHODOSHIMA CLUB

特集

12人に訊く、小豆島のミライ

Interview with 12 people about the future of Shodoshima

小豆島ROCK紀行：石の島をもとめて

Shodoshima Rock Travelogue: In search of stone island

瀬戸内からはじめまして

What a nice view!

# Prologue

旅と移動には、その先に新しい体験があり、太古に時代から自己と世界を本質的に変えていく力があります。

広告やブッキングを目的としたプラットフォーム発想のメディアがはびこる中、「身体で体験したくなる小豆島の魅力をつたえる」を大切な目的とし、小豆島の皆様に無理なく広くご参加いただき、活用が可能な情報発信と、小豆島を訪れる人たちも参加できる「協同情報発信媒体(e-books/WEB)」、これが「小豆島倶楽部」です

編集方針は、いわゆる観光情報のみならず、島での生活や地域社会の維持発展についてのアイデアや取組み、島のコミュニティを支え未来を担う皆様の想いや夢、そして島を愛する旅人の気持ちも「魅力」として捉え、島を訪れる方々にその魅力を感じ体験してもらう端緒を提供していきたいと考えます。

読者対象は、小豆島を愛し四季折々の自然、人、文化の魅力を体験するために島を訪れていただく世界中の方々です。

このメディアは、

1. 基本無料で配布配信していきます。
2. どうしても夏に偏りがちの情報発信の現状も踏まえ、これまで魅力を伝えきれていなかった冬にも力点を置きます。
3. 世界に向けて、本メディアをe-book「Kindle」で、同時配布(配信)します。
4. このメディアは参加する人たちが「協同」で情報発信します。編集部は本メディアに参加し情報発信をする意思を頂いた皆様に対し、定型枠内でご希望であれば、誠実に取材を実施し、情報発信をしていきます。
5. 本メディアは主旨に賛同いただき参加いただく皆様の様々な“寸志”で、持続していくことを追求していきます。  
ついては、情報掲載料や広告費ではなく、「協同情報発信参加費(仮)」として、ご賛同いただければ幸いです。(※従来型の広告枠は別途設定します)
6. 参加された皆様には、いただいた参加費の活用状況を全て共有したうえで、ご意見・改善点・不満点を頂戴する場を定期的に設けます。頂いたコメントやご指摘を基盤に、ひとつひとつ反映改善を重ねていきたいと考えています。

観光需要の多様化に合わせて、お客さまに情報選択肢と選ぶ機会を、多様な視点で提供できればと考えています。

中期的には、東京で小豆島の新しい魅力を提供する機会をつくり、参画される皆様にも是非ご活用頂きたいと考えています。

夏号までは編集部(にほんげんき社)、小豆島観光協会戦略部会、小豆島観光旅館組合ほかにて、制作実費を負担します。皆様には内容をご覧いただいてから、参加のご判断いただければ幸いです。

最初は細く小さいですが、長く継続できる小豆島発の協同情報発信媒体を目指し、ご賛同・ご参加いただける皆様と編集部で自律的な自治自走を目指していきたいと考えています。

何卒、ご理解ご協力賜れますよう宜しくお願いいたします。

Travel and mobility have the power to essentially transform the self and the world since time immemorial, with new experiences ahead. In a world dominated by platform-oriented media for the purpose of advertising and bookings, The important objective of this project is to "convey the charm of Shodoshima that people want to experience with their own bodies. We will disseminate information that the people of Shodoshima can participate in and make use of in a democratic manner "cooperative information transmission medium (e-Book/Web)" in which people who love Shodoshima and visit the island can also participate. This is the "Shodoshima Club"!

The editorial policy is to provide not only tourist information, but also ideas and initiatives for the maintenance and development of life on the island and the local community. We also want to share the thoughts and dreams of the people who support the island's communities and carry the future, as well as the feelings of travelers who love the island, as well as the "charm" of the island.

We would like to provide visitors to the island with the opportunity to feel and experience the charm of the island.

Our target readers are people from all over the world who love Shodoshima and visit the island to experience the natural, human, and cultural charms of the four seasons.

1. We will distribute it basically free of charge.
2. We will also place emphasis on winter, which has not been able to convey the charms of the island.
3. We will simultaneously distribute this media to the world via the e-book "Kindle".
4. This media is a "cooperative" effort by those who participate in it to disseminate information. The editorial department will conduct interviews and disseminate information as faithfully and honestly as possible to those who wish to participate in this media and disseminate information within a fixed time frame.
5. We will pursue to sustain this media with the various "small contributions" from those who agree with the purpose of this project. We would be very grateful if you could support us not by paying for information publication or advertising, but by paying a fee for participating in the "Cooperative Information Dissemination".

6. We will share with all participants the details of how the participation fee is being used, and provide a regular opportunity to receive your comments, suggestions for improvement, and any complaints. We will continue to reflect and make improvements based on the comments and suggestions we receive, one by one. We would be grateful if you would take a look at the contents before deciding whether you would like to participate.

We hope to provide customers with options and opportunities to choose from a variety of perspectives in line with the diversification of tourism demand. In the medium term, we hope to create opportunities to offer new attractions of Shodoshima in Tokyo, which we hope will be of use to all participants. We will start out small and thin, but with the support of everyone who agrees and participates, and the editorial team, we aim to create a long-lasting, cooperative media outlet for information transmission from Shodoshima.

We would like to achieve self-sustaining, self-governing, and self-operating. We would appreciate your understanding and cooperation.

小豆島倶楽部 編集部

(にほんげんき株式会社)

編集長：佐藤實 副編集長：原山拓也

Shodoshima Club Editorial Department(NIHON GENKI Co., Ltd.)

Editor in Chief: Minoru Sato

deputy editor-in-chief: Takuya harayama



# 小豆島

SHODOSHIMA CLUB

## 倶楽部

### CONTENTS

2024  
SPRING

002 プロローグ  
Prologue

003 目次  
Contents

004 特集1

#### 小豆島のミライ 告知

The Future of Shodoshima

あなたは20年後の小豆島を、  
どんな島にしたいですか？

What kind of island do you want Shodoshima to be in  
20 years' time?

~島の12人インタビューから見えるミライ~  
The future to see it from 12 interviews of the island

010 特集2

#### 小豆島ROCK紀行 石の島を求めて

Shodoshima ROCK Travel - In Search of the Stone Island

016 小豆島倶楽部 ご参加案内  
How to join the Shodoshima club

018 小豆島倶楽部 ご活用方法  
How to use the Shodoshima club

020 しまのかどから vol.001  
From the corner of Shodoshima  
「dilly dally」

022 小豆島マップ  
Shodoshima Map

編集後記  
Editor's note





特集1

# 小豆島のミライ

The Future of Shodoshima

あなたは20年後、小豆島を  
どんな島にしたいですか

What kind of island do you want Shodoshima  
to be in 20 years' time?



小豆島在住11年

# 川宿田好見 | 考古学者

Yoshimi Kawashukuda | archaeologist

自分たちのルーツが  
20年後の地域への愛情を強くする

Our own roots strengthens their love for  
the community 20 years later.

「石の面白さが伝わる環境になっていたらいいなと思います。住民の方の石の知識がもっと深まり、住民ガイドが増え、石の面白さを伝えられている状況が理想ですね。「地元の人が自分たちの文化財について理解し、文化財という資源を大事にしとかなないと、後々困ることになる」というのが持論なんです」そう語るのは、考古学者で小豆島町商工観光課の川宿田好見さん。2013年に石の学術専門員として小豆島町へ。現在も石の魅力発信や、地域から石の魅力を伝えるガイドの育成などに努めている。

小豆島の歴史を物語る上でかかせないのが石。約2000万年前の地殻変動での海底隆起が小豆島の成り立ちだ。小豆島には良質な花崗岩が豊富にあり、大坂城築城時の丁場跡が点在する城ファン垂涎の地。巨大な石丁場跡「天狗岩丁場」には使われずに残った「残念石」がいくつも残り、当時の石切り技術を伝える貴重な文化財となっている。「文化財は地域の人たちの誇りや戻ってくる動機になり得る」と考えるようになったのは様々な離島でフィールドワークが端緒。住民同士の会話が、自分たちのルーツから生まれた。「限界集落で最後の拠り所になっていたのが、その土地の歴史だったんです。土地のルーツを感じ理解することは、その土地への愛着を沸かせる力があるんです。自分が暮らす土地の歴史は住民であれば誰もが共有できる話題なんですよ。本当に地域を盛り上げようとした時に共感を得やすいんです」

現在、瀬戸内の島の石文化のストーリーが日本遺産に認定されたことを受け、石の魅力を伝える事業創出サポートに従事。出前授業で石の文化の授業やワークショップなどを通じ、子どもたちに向けての“種まき”にも常に取り組んできた。

「一番楽しみにしているのは石工のワークショップですね。みんなで石積みをしていくことで石工の技術を考える。元々好きでやりたかったテーマなので力を入れていきたいです(笑)」。

Our own roots strengthens their love for  
the community 20 years later.

It would be nice if the environment could convey the interest of stones," she said. "Ideally, the local residents would become more knowledgeable about stones, and the number of resident guides would increase, so that the interesting aspects of stones could be conveyed to the public. My theory is that if local people don't understand their cultural assets and don't take care of them, they will be in trouble later on. Says Yoshimi Kawashukuda, an archaeologist and member of the Shodoshima Town Commerce, Industry, and Tourism Division.

She came to believe that "cultural assets can be a source of pride for local people and an incentive for them to come back" during her fieldwork on various remote islands. Conversations among residents were born from their own roots. The history of the land was the last stronghold in the marginalized communities. To feel and understand the roots of the land has the power to arouse affection for the land. The history of the land where you live is a topic that all residents can share. It's easy to get people to empathize if you're really trying to make the community thrive."



考古学の世界では男女の分業について、土器作りが女、狩猟が男の仕事という定説がある。それが本当なのかを知りたく、土器研究を始めた川宿田さん。「どちらかと言うと私はジェンダーの方が面白くて、考古学の中でもジェンダーに関する論文を書いたりもしていました。そこからですね。「昔から女はこうだった、男はこうだった」というのは嘘だと証明したくて、歴史を遡り始めました。子ども向けに分かりやすくした図録で、竪穴式住居で女性が正座をし、男性があぐらをかいている絵がよく使われるんですけど、『当時は正座してないよ』とか、『ご飯をよそうのはお母さんじゃないよ』とか、『核家族じゃないから』とツッコミを入れていくんです」

"I wanted to prove that it is not true that women have always been this way and men that have always been that way, so I started going back in history. In catalogs that are easy to understand for children, I make a point of saying things like, 'In those days, 'It wasn't the mother who cooked the rice,' or 'We didn't have a single family,'"



小豆島在住42年

## 山本康夫 | 醤油職人

Yasuo Yamamoto | soy sauce craftsman

子や孫の世代に木桶仕込みの醤油を残すというのがミッション。  
それに繋がらないことは一切しないつもりです

Our mission is to preserve soy sauce made in wooden vats for our children and grandchildren. I will not do anything that does not lead to that.



1979年生まれ。2016年～2017年九州大学の社会的アート研究室の日本学術振興会博士号終了のアーティスト入で、シンガポールのエール-NUSカレッジで、アート実行を教えました。

He was a Japan Society for the Promotion of Science Postdoctoral Artist Fellow at Social Art Lab at Kyushu University from 2016 to 2017 and taught Art Practice at Yale-NUS

この作品は、地球に対してより親密な視点を抱き、富士山周囲にある河川の流れとその場から始まった大地と水と潮の変化を反映しています。地球の発する様々な声に耳を傾ける時、そこで起こった侵食、汚染、地球温暖化などをその土地から浮かび上がらせるでしょう。この作品によって、静岡とハワイの関係性を映し出す社会空間が作り出されます。それらの場所は、二つの場なのか、一つなのか。あなたか私。私たちが愛するふたつの山はひとつである。こことそここれとあれ自然と人工あなたと私私が富士山に滞在して住民とともに作りあげるこの新しいナイトスペース的なインスタレーションは癒すために地球のここを覗きこむ空間を開くのです。この作品は、地球に対してより親密な視点を抱き、富士山周囲にある河川の流れとその場から始まった大地と水と潮の変化を反映しています。地球の発する様々な声に耳を傾ける時、そこで起こった侵食、汚染、地球温暖化などをその土地から浮かび上がらせるでしょう。この作品によって、静岡とハワイの関係性を映し出す社会空間が作り出されます。地球の発する様々な声に耳を傾ける時、そこで起こった侵食、汚染、地球温暖化などをその土地から浮かび上がらせるでしょう。



I hold a closer viewpoint for the earth, and this work reflects the earth and the change of water and the tide that began from the flow of the river around Mount Fuji and the place. When I listen to various voices that the earth emits, I will let erosion, pollution, the global warming which happened there rise from the land. Society space projecting Shizuoka and a relationship of Hawaii is created by this work. Is that those places are two places one? Here or there. This or that. Nature or art. You or I. Probably two mountains which we love are one. The installation that is these new sites Pesci Fick that here and there this and that nature and artificial you and I I stay in Fuji-shi and build up with inhabitants opens the space that looks into a heart of the earth to heal both of "here" and "there". I hold a



この作品は、地球に対してより親密な視点を抱き、富士山周囲にある河川の流れとその場から始まった大地と水と潮の変化を反映しています。地球の発する様々な声に耳を傾ける時、そこで起こった侵食、汚染、地球温暖化などをその土地から浮かび上がらせるでしょう。この作品によって、静岡とハワイの関係性を映し出す社会空間が作り出されます。地球の発する様々な声に耳を傾ける時、そこで起こった侵食、汚染、地球温暖化などをその土地から浮かび上がらせるでしょう。

closer viewpoint for the earth, and this work reflects the earth and the change of water and the tide that began When I listen to various voices that the earth



小豆島在住12年

# 範子

 | ゲストハウスオーナー

Noriko | guesthouse owner

小豆島のお遍路が新しい解釈で残すというのがミッション。  
世界中の人が、楽しんでる未来は素敵だと思います。

It would be wonderful to create a future where people from all over the world enjoy the pilgrimage to Shodoshima with their own interpretation of the pilgrimage.

この作品は、地球に対してより親密な視点を抱き、富士山周囲にある河川の流れとその場から始まった大地と水と潮の変化を反映しています。地球の発する様々な声に耳を傾ける時、そこで起こった侵食、

汚染、地球温暖化などをその土地から浮かび上がらせるでしょう。この作品によって、静岡とハワイの関係性を映し出す社会空間が作り出されます。それらの場所は、二つの場なのか、一つなのか。ここかそこ。これかあれ。自然か人工。あなたか私。おそらく、私たちが愛するふたつの山はひとつである。こことそここれとあれ自然と人工あなたと私。

この作品は、地球に対してより親密な視点を抱き、富士山周囲にある河川の流れとその場から始まった大地と水と潮の変化を反映しています。地球の発する様々な声に耳を傾ける時、そこで起こった侵食、汚染、地球温暖化などをその土地から浮かび上がらせるでしょう。この作品によって、静岡とハワイの関係性を映し出す社会空間が作り出されます。それらの場所は、二つの場なのか、一つなのか。ここかそこ。これかあれ。自然か人工。あなたか私。おそらく、私たちが愛するふたつの山はひとつである。こことそここれとあれ自然と人工あなたと私。

I hold a closer viewpoint for the earth, and this work reflects the earth and the change of water and the tide that began from the flow of the river around Mount Fuji and the place. When I listen to various voices that the earth emits, I will let erosion, pollution, the global warming which happened there rise from the land. Society space projecting Shizuoka and a relationship of Hawaii is created by this work. Is that those places are two places one? Here or there. This or that. Nature or art. You or I. Probably two mountains which we love are one. The installation that is these new sites Pesci Fick that here and there this and that nature and artificial you and I I stay in Fuji-shi and build up with inhabitants opens the space that looks into a heart of the earth to heal both of "here" and "there".

I hold a closer viewpoint for the earth, and this work reflects the earth and the change of water and the tide that began from the flow of the river around Mount Fuji and the place. When I listen to various voices that the earth emits, I will let erosion, pollution, the global warming



この作品は、地球に対してより親密な視点を抱き、富士山周囲にある河川の流れとその場から始まった大地と水と潮の変化を反映しています。地球の発する様々な声に耳を傾ける時、そこで起こった侵食、汚染、地球温暖化など



この作品は、地球に対してより親密な視点を抱き、富士山周囲にある河川の流れとその場から始まった大地と水と潮の変化を反映しています。地球の発する様々な声に耳を傾ける時、そこで起こった侵食、汚染、地球温暖化などをその土地から浮かび上がらせるでしょう。この作品によって、静岡とハワイの関係性を映し出す社会空間が作り出されます。それらの場所は、二つの場なのか、一つなのか。ここかそこ。これかあれ。自然か人工。あなたか私。おそらく、私たちが愛するふたつの山はひとつである。こことそここれとあれ自然と人工あなたと私私が富士市に滞在して住民とともに作りあげるこの新しいサイトスペシフィックなインスタレーションは癒すために地球のこころを覗きこむ空間を開くのです。この作品は、地球に対してより親密な視点を抱き、富士山周囲にある河川の流れとその場から始まった大地と水と潮の変化を反映しています。地球の発する様々な声に耳を傾ける時、そこで起こった侵食、汚染、地球温暖化などをその土地から浮かび上がらせるでしょう。この作品によって、静岡とハワイの関係性を映し出す社会空間が作り出されます。それらの場所は、二つの場なのか、一つなのか。ここかそこ。これかあれ。自然か人工。あなたか私。おそらく、私たちが愛するふたつの山はひとつである。こことそここれとあれ自然と人工あなたと私。

I hold a closer viewpoint for the earth, and this work reflects the earth and the change of water and the tide that began from the flow of the river around Mount Fuji and the place. When I listen to various voices that the earth emits, I will let erosion, pollution, the global warming which happened there rise from the land. Society space projecting Shizuoka and a relationship of Hawaii is created by this work. Is that those places are two places one? Here or there. This or that. Nature or art. You or I. Probably two mountains which we love are one. The installation that is these new sites Pesci Fick that here and there this and that nature and artificial you and I I stay in Fuji-shi and build up with inhabitants opens the space that looks into a heart of the earth to heal both of "here" and "there".

I hold a closer viewpoint for the earth, and this work reflects the earth and the change of water and the tide that began from the flow of the river around Mount Fuji and the place. When I listen to various voices that the earth emits, I will let erosion, pollution, the global warming

小豆島在住4年

# ジェームズ・ジャック | 現代美術家

James Jack | contemporary artist

島と海と自然に、島のヒトも、  
もちろんボクも生かされているんです(笑)

To island and sea and nature, Of course I am kept alive, too



この作品は、地球に対してより親密な視点を抱き、富士山周囲にある河川の流れとその場から始まった大地と水と潮の変化を反映しています。地球の発する様々な声に耳を傾ける時、そこで起こった侵食、汚染、地球温暖化などをその土地から浮かび上がらせるでしょう。この作品によって、静岡とハワイの関係性を映し出す社会空間が作り出されます。それらの場所は、二つの場なのか、一つなのか。ここかそこ。これかあれ。自然か人工。あなたか私。おそらく、私たちが愛するふたつの山はひとつである。こことそここれとあれ自然と人工あなたと私。

He was a Japan Society for the Promotion of Science Postdoctoral Artist Fellow at Social Art Lab at Kyushu University from 2016 to 2017 and taught Art Practice at Yale-NUS



この作品は、地球に対してより親密な視点を抱き、富士山周囲にある河川の流れとその場から始まった大地と水と潮の変化を反映しています。地球の発する様々な声に耳を傾ける時、そこで起こった侵食、汚染、地球温暖化など

I hold a closer viewpoint for the earth, and this work reflects the earth and the change of water and the tide that began from the flow of the river around Mount Fuji and the place. When I listen to various voices that



小豆島在住12年

## 三村拓洋 | 農家

Takuhiro Mimura | farmer

欲しいもの、必要なものは  
なるべく自分たちの手でつくる  
そんな人たちが多くいると、嬉しいですね

It would be nice to see more people making what  
they want and need with their own hands



1979年生まれ。2016年～2017年九州大学の社会的アート研究室の日本学術振興会博士号終了のアーティスト人で、シンガポールのエール-NUSカレッジで、アート実行を教えました。

He was a Japan Society for the Promotion of Science Postdoctoral Artist Fellow at Social Art Lab at Kyushu University from 2016 to 2017 and taught Art Practice at Yale-NUS

この作品は、地球に対してより親密な視点を抱き、富士山周囲にある河川の流れとその場から始まった大地と水と潮の変化を反映しています。地球の発する様々な声に耳を傾ける時、そこで起こった侵食、汚染、地球温暖化などをその土地から浮かび上がらせるでしょう。この作品によって、静岡とハワイの関係性を映し出す社会空間が作り出されます。それらの場所は、二つの場なのか、一つなのか。あなたか私。私たちが愛するふたつの山はひとつである。こことそここれとあれ自然と人工あなたと私私が富士市に滞在して住民とともに作りあげるこの新しいサイトスペシフィックなインスタレーションは癒すために地球のここを覗きこむ空間を開くのです。この作品は、地球に対してより親密な視点を抱き、富士山周囲にある河川の流れとその場から始まった大地と水と潮の変化を反映しています。地球の発する様々な声に耳を傾ける時、そこで起こった侵食、汚染、地球温暖化などをその土地から浮かび上がらせるでしょう。この作品によって、静岡とハワイの関係性を映し出す社会空間が作り出されます。地球の発する様々な声に耳を傾ける時、そこで起こった侵食、汚染、地球温暖化などをその土地から浮かび上がらせるでしょう。

I hold a closer viewpoint for the earth, and this work reflects the earth and the change of water and the tide that began from the flow of the river around Mount Fuji and the place. When I listen to various voices that the earth emits, I will let erosion, pollution, the global warming which happened there rise from the land. Society space projecting Shizuoka and a relationship of Hawaii is created by this work. Is that those places are two places one? Here or there. This or that. Nature or art. You or I. Probably two mountains which we love are one. The installation that is these new sites Pesci Fick that here and there this and that nature and artificial you and I I stay in Fuji-shi and build up with inhabitants opens the space that looks into "heart of the earth to heal both of "here" and "there". I hold a closer viewpoint for the earth, and this work reflects the earth and the change of water and the tide that began from the flow of the river around Mount Fuji and the place. When I listen to various voices that the earth emits, I will let erosion, pollution, the global warming which happened there rise from the land.



この作品は、地球に対してより親密な視点を抱き、富士山周囲にある河川の流れとその場から始まった大地と水と潮の変化を反映しています。地球の発する様々な声に耳を傾ける時、そこで起こった侵食、汚染、地球温暖化などをその土地から浮かび上がらせるでしょう。この作品によって、静岡とハワイの関係性を映し出す社会空間が作り出されます。地球の発する様々な声に耳を傾ける時、そこで起こった侵食、汚染、地球温暖化などをその土地から浮かび上がらせるでしょう。



# 涓滴 岩を穿つ

Kenteki iwawo ugatsu

*A water drop hollows a rock,  
not by force but by falling often*





*Let's go on ROCK Travels !*



特集2

# 小豆島ROCK紀行

## ～石の島を求めて～

Shodoshima ROCK Travels -In Search of the Stonelands-

風景には理由があります。

ここは、伊邪那岐(いざなぎ)と伊邪那美(いざなみ)という神様が創った「あづきしま」。

太古の時代より、人は島という大地、岩、石と共に生きてきました。

ヒトは、この島の風景を21世紀まで守ってきました。

隆起と噴火を繰り返した山や巨石は仏教や神道以前のアニミズム、太古的靈性を基盤にして、それは崇拜と畏怖と祈りの対象として小豆島遍路、修験道、山岳霊場と深く結びつき、あまりにも圧倒的すぎる自然の恩恵と無慈悲な仕打ちに対する根源的な感動です。

石による神をまつた建造物、石工たちの労働歌である石切唄、それを踊り(ダンス)として継承する石節、祭りでふるまった石切り寿司など、ROCK(石・岩)を聞きながらこの島の石にまつわる旅に出発します。

There is a reason for the landscapes.

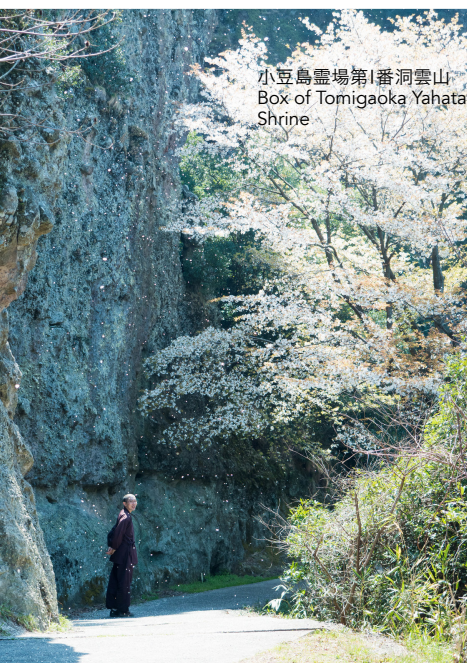
This is the "Azuki Island" created by the gods Izanagi and Izanami.

Since ancient times, people have lived with the earth, rocks, and stones of the island.

Humans have preserved the landscape of this island until the 21st century.

Mountains and megaliths that have repeatedly risen and erupted are based on animism and prehistoric spirituality before Buddhism and Shintoism. It is deeply connected with Shodoshima pilgrimage, Shugendo, and mountain sacred sites as objects of worship, awe, and prayer, and is a fundamental inspiration to the too overwhelming blessings and merciless treatment of nature.

We will leave on a journey through the island's stones, listening to the rock songs of Ishikiri Uta, a song of labor sung by stonemasons, Ishi Bushi, the dance of Ishikiri Uta, and Ishikiri Sushi served at festivals.



小豆島霊場第1番洞雲山  
Box of Tomigaoka Yahata  
Shrine



富丘八幡神社の棧敷  
Box of Tomigaoka Yahata Shrine



大坂城石垣石切とび越丁場跡および小海残石群(大坂城残石記念公園)  
Osaka-jo Castle memory Park





Kasane Iwa



天狗岩磯丁場  
Tengu rock beach distance between places

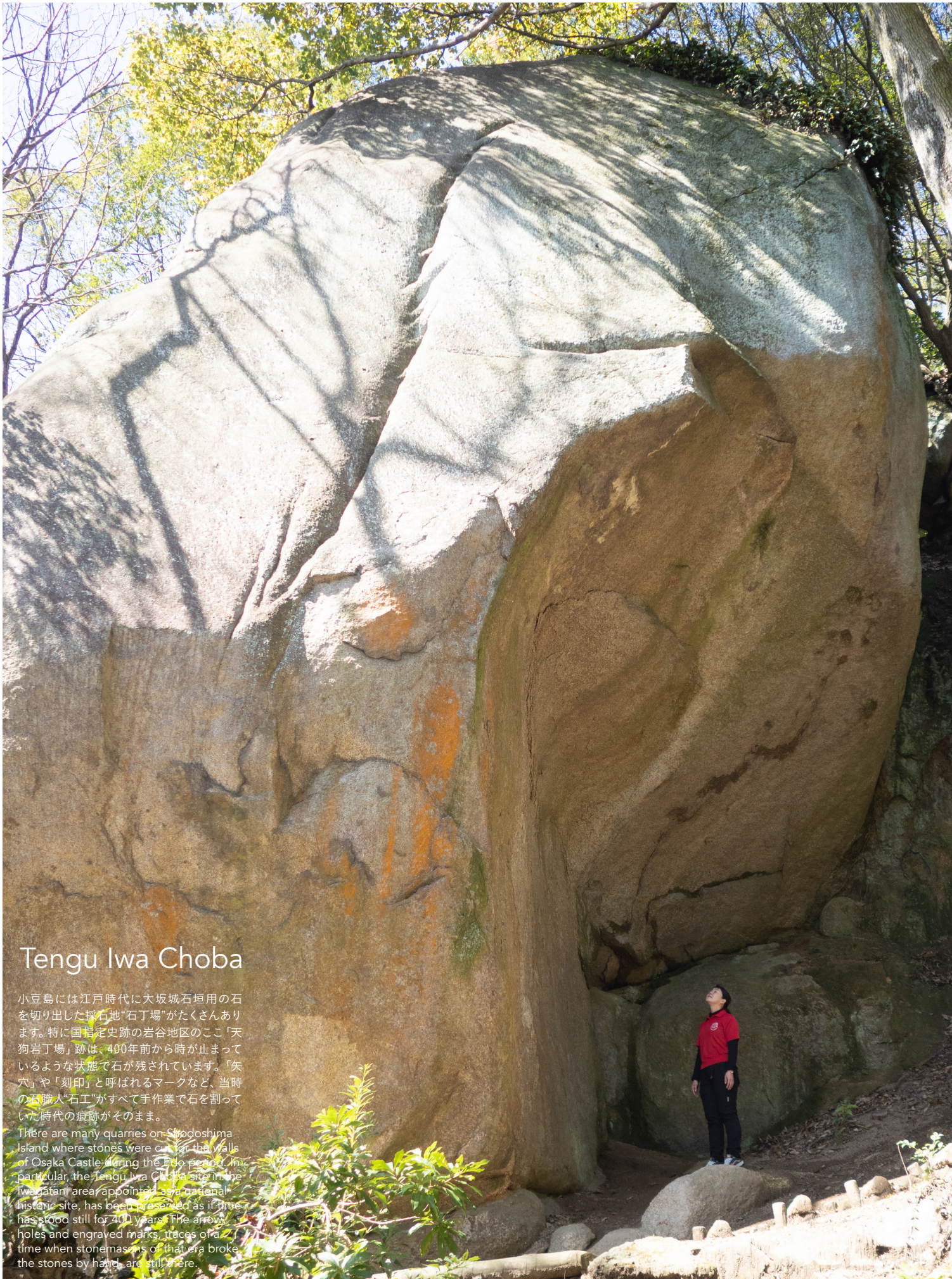


第3番奥の院 隼山  
The third Okuno-in Temple falcon mountain

重岩は、小瀬石鍵神社のご神体として祀られている。小瀬原丁場跡の急峻な山道を登りきった山頂に重なり合って鎮座。神が宿る石として、人々の石への信仰心がうかがえる

Kasane Iwa is worshiped as an object of worship of the small Seseki spear Shinto shrine. I overlap with the summit of small Sebara distance between places trace that has finished climbing the steep mountain path and am enshrined. As the stone which God dwells in, the faith to the stone of people is indicated





## Tengu Iwa Choba

小豆島には江戸時代に大坂城石垣用の石を切り出した採石地「石丁場」がたくさんあります。特に国指定史跡の岩谷地区のここ「天狗岩丁場」跡は、400年前から時が止まっているような状態で石が残されています。「矢穴」や「刻印」と呼ばれるマークなど、当時の石職人「石工」がすべて手作業で石を割っていた時代の痕跡がそのまま。

There are many quarries on Shodoshima Island where stones were cut for the walls of Osaka Castle during the Edo period. In particular, the Tengu Iwa Choba site in the Iwagatani area, appointed as a national historic site, has been preserved as if time has stood still for 400 years. The arrow holes and engraved marks, traces of a time when stonemasons of that era broke the stones by hand, are still there.





第72番 笠ヶ滝  
The 72nd shade waterfall

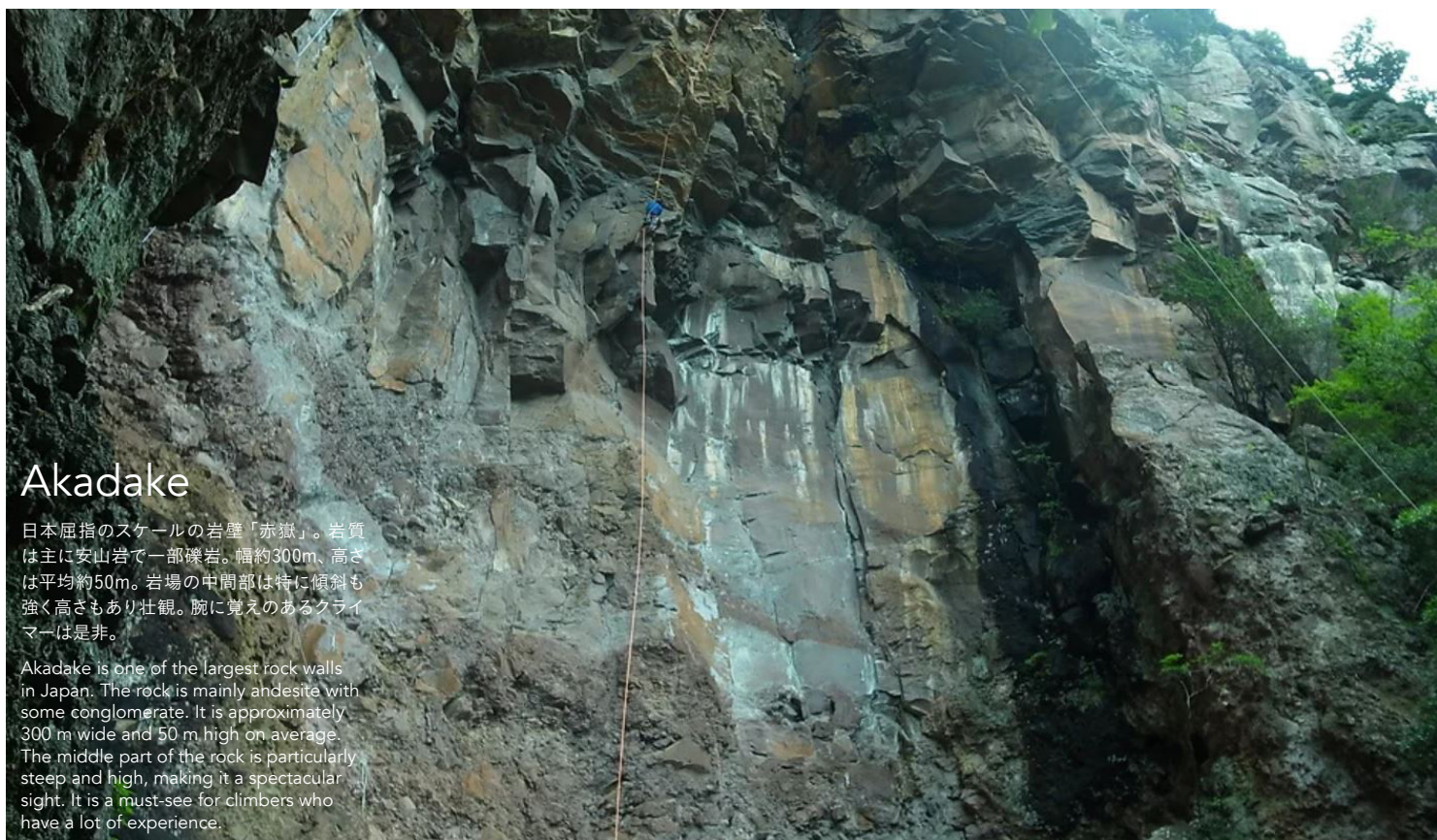


第42番 西之瀧  
The 42nd Taki Nishino

## The second go stone mountain

第8番常光寺の奥の院にあたる山岳霊場「第2番碁石山」。白い岩肌に混じる黒い石が碁石の様に見えることから。絶景哉。

The name comes from the fact that the White and Red stones mixed in with the White rocks look like Go stones. Spectacular view!



## Akadake

日本屈指のスケールの岩壁「赤嶽」。岩質は主に安山岩で一部礫岩。幅約300m、高さは平均約50m。岩場の中間部は特に傾斜も強く高さもあり壮観。腕に覚えのあるクライマーは是非。

Akadake is one of the largest rock walls in Japan. The rock is mainly andesite with some conglomerate. It is approximately 300 m wide and 50 m high on average. The middle part of the rock is particularly steep and high, making it a spectacular sight. It is a must-see for climbers who have a lot of experience.



# 小豆島

SHODOSHIMA CLUB

## 倶楽部

### HOW TO JOIN

ご参加案内



「小豆島倶楽部」は、小豆島の皆様が無理なく広くご参加・ご活用頂ける“協同情報発信媒体”です。

#### 編集方針

観光情報のみならず、島での生活や地域社会の維持発展についてのアイデアや取り組み、島のコミュニティを支え未来を担う皆様の想いや夢、そして島を愛する旅人の気持ちも「魅力」として捉え、島を訪れる方々にその魅力を感じ、体験してもらう接点を提供していきたいと考えます。

#### 地域主導の情報発信

地元住民や訪問者が共同で情報を発信することにより、小豆島の真の魅力を深く掘り下げ、多角的に伝えます。

#### 四季を通じた魅力の紹介

特に冬季の魅力に焦点を当て、季節に偏りがちな情報バランスを改善します。

#### 世界中の人へ

e-book「キンドル」を通じての情報配信により、全世界からアクセス可能なプラットフォームを提供します。

#### 参加と支援の透明性

ご参加の皆様からの寸志（寄付）による運営資金の透明性を保ち、参加者が内容の改善に直接関与できる機会を提供します。

#### 長期的な地域振興のビジョン

小豆島の持続可能な発展と、地域コミュニティの活性化を目指します。

#### 発行予定日 e-book（キンドル版）

夏号：2024年6月15日中旬（日英併記版）

秋号：2024年9月中旬（日英併記版）

冬号：2024年11月中旬（日英併記版）



#### 読者対象

小豆島を愛し、四季折々の自然、人、文化の魅力を体験するために島を訪れていただく世界中の方々です。



## ご賛同

プレ創刊号をご覧頂きありがとうございます。  
ご覧いただきご賛同いただけましたら、  
ぜひ編集部までお気軽にご連絡ください。

## 取材のお申込み

郵送またはメールにてお手元に届いたご案内状と取材申込書に  
基本情報をご記入し、編集部まで取材をお申込みください。

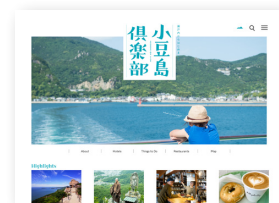
※このメディアは参加する人たちが「協同」で情報発信します。編集部は本メディアに参加し  
情報発信をする意思を頂いた皆様に対し、定型枠内で誠実に取材を実施し、情報発信をしてい  
きます。

取材・撮影・  
校正の確認

取材のお申込み後、編集部より取材日のご連絡を差しあげ、  
取材・撮影を実施します。

「小豆島倶楽部」  
webサイトへ掲載

取材・撮影した内容は、取材後約2週間で  
「小豆島倶楽部」webサイトへ掲載となります。



※画面はイメージです

「小豆島倶楽部」  
クーポンのご協力

「小豆島倶楽部」をご覧になって貴店へ来たお客さまが、  
「小豆島倶楽部」デジタルクーポン(※)画面を提示します。  
可能な範囲でちょっぴりのおもてなしのご提供をお願いします。

※この画面を提示したお客さまには、「小豆島倶楽部」を読んで頂いたおもてなしとして、  
皆様から「ちょっぴりのサービス」をご提供いただいております。ご協力の程よろしくお願  
いいたします。



※画面はイメージです

## 「協同情報発信参加費」について

本メディアは、主旨にご賛同・ご参加いただく皆様の様々な“寸志”で持続しています。  
ついでに、情報掲載料や広告費ではなく「協同情報発信参加費」としてご賛同いただければ幸いです。

**1号あたり：1口 5,000円**

ご協力の程よろしくお願いたします。

## 問い合わせ・お申込み

小豆島プロジェクト「小豆島倶楽部」編集部

担当：原山（にほんげんき株式会社内）

mail: harayama@nihongenki.co.jp

Tel: 090-6190-4270（原山）



# 小豆島

SHODOSHIMA CLUB

## 倶楽部

### HOW TO USE

ご活用方法

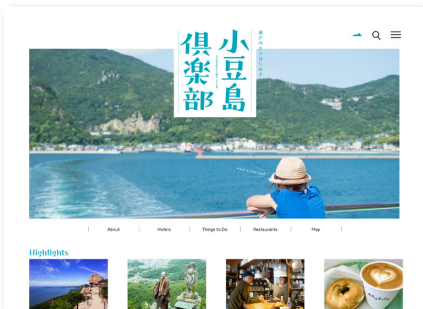
「小豆島倶楽部」のご参加で、ウェブサイトへの掲載はもちろん、クーポン機能によって、訪れる方々へのさらなるアプローチへとつながります。

#### 1 「小豆島倶楽部」内の検索で見つけやすい&見つけやすい

「小豆島倶楽部」ウェブサイトは、検索機能が充実しています。

- ・施設店舗名
- ・店のジャンル
- ・マップエリア

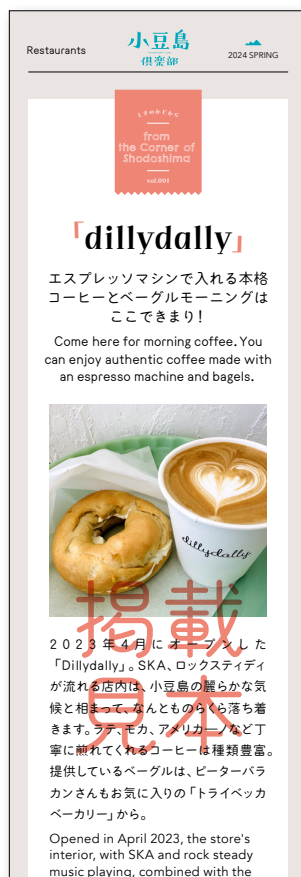
のカテゴリ検索で、お客さまの“見つけた”に素早くつながります。



※画面はイメージです

#### 2 小豆島の注目スポットを紹介する「しまのかどから」コーナーに掲載

「小豆島倶楽部」へご参加お申込みで取材・撮影した内容を、スポット紹介枠「しまのかどから」コーナーに掲載します。



※画面はイメージです

#### 3 「小豆島倶楽部」デジタルクーポンでさらにアプローチ

「小豆島倶楽部」を読んでいただき、訪れたお客さまへのおもてなしとしてクーポン機能をご用意しています。皆様の可能な範囲でのおもてなしをクーポン機能へ反映します。皆様から“ちょっぴりのおもてなし”をご提供いただくことで、お客さまが訪れるさらなるきっかけにつながります。



※画面はイメージです



しまのかどから  
from  
the Corner of  
Shodoshima

vol.001

# 「dillydally」のベーグル

エスプレッソマシンで入れる本格コーヒーとベーグル  
モーニングはここできまり!

Come here for morning coffee. You can enjoy authentic coffee made with an espresso machine and bagels.



*Add cream cheese  
for a yummy treat!*



クリームチーズをプラス  
(130円) でyummy!  
Add cream cheese for  
a yummy treat!



エスプレッソマシンで入れる本格  
コーヒー。ラテ、モカ、アメリカノ  
など種類豊富。

Real coffee which can be ready  
with an espresso machine. Latte,  
Mocha, kind richness including  
the Americano.



2023年4月にオープンした「Dillydally」。  
SKA、ロックスティディが流れる店内は、小  
豆島の麗らかな気候と相まって、なんともら  
くら落ち着きます。

ラテ、モカ、アメリカノなど丁寧に煎れて  
くれるコーヒーは種類豊富。提供しているベー  
グルは、ピーターバラカンさんもお気に入りの  
「トライベッカベーカリー」から。モーニング  
のコーヒーと一緒に試してみてください。

Opened in April 2023, the store's interior,  
with SKA and rock steady music playing,  
combined with the beautiful climate of  
Shodoshima, is a relaxing and peaceful  
place. The coffee is carefully brewed,  
including lattes, mochas, and Americano,  
and there is a wide selection of coffees  
to choose from. The bagels offered  
are from Tribeca Bakery, a favorite of  
Peter Barakan. Try it with coffee of the  
morning.

## Data

### dillydally

住所：小豆島町西村甲1883-1  
アクセス：オリーブ公園から徒歩5分  
営業時間：8時～(変動ありインスタで確認を)  
オープン日：2023年4月17日  
休業日：不定休  
料金：カフェラテ：430円  
キャラメルソースラテ：520円  
プレーンベーグル：220円 ほか

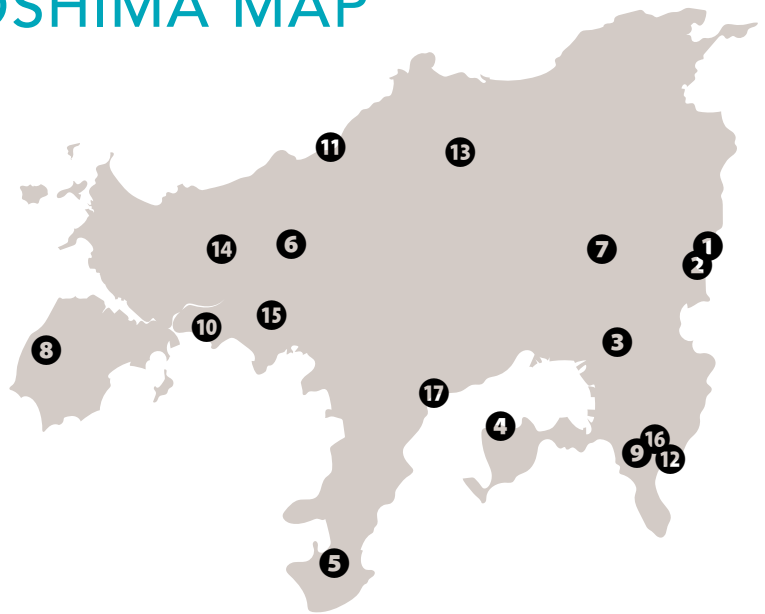
Address: Nishimura, Shodoshima-cho former 1883-1  
Access: from the olive park in a 5-minute walk  
Business hours : from 8:00 (check in Instagram)  
An opening day: April 17, 2023  
holiday: No fixed holiday  
Rate: Caffe latte 430 yen, caramel sauce latte 520  
yen, plane bagel 220 yen, others



# SHODOSHIMA MAP



Here is the QR code for accessing the map of the featured locations in this issue. Scan it with your smartphone's camera to explore the places.



**1 天狗岩丁場**  
Tengu Rock Climbing Area

〒761-4404 香川県小豆郡小豆島町岩谷  
Iwaya, Shodoshima-cho, Shozu-gun, Kagawa 761-4404  
www.town.shodoshima.lg.jp  
+81 879-82-1775

**5 夕焼けハウス**  
Yūyake House

〒761-4308 香川県小豆郡小豆島町 甲391  
391 Kura, Konoura, Shodoshima-cho, Shozu-gun, Kagawa 761-4308  
setouchi-artfest.jp

**2 天狗岩磯丁場**  
Tengu Rock Climbing Area

〒761-4404 香川県小豆郡小豆島町岩谷甲392-2  
392-2 Iwaya, Shodoshima-cho, Shozu-gun, Kagawa 761-4404  
www.town.shodoshima.lg.jp  
+81 879-82-1775

**6 HOMEMAKERS Farm & Cafe**  
HOMEMAKERS Farm & Cafe

〒761-4151 香川県小豆郡土庄町肥土山甲466-1  
466-1 Hidoyama, Doshicho, Shozu-gun, Kagawa 761-4151  
homemakers.jp  
+81 879-62-2727

**9 小豆島霊場第1番 洞雲山**  
Shodoshima Sacred Site No. 1 Dōunsan

〒761-4425 香川県小豆郡小豆島町坂手  
Sakate, Shodoshima-cho, Shozu-gun, Kagawa 761-4425  
reijokai.com  
+81 879-82-0685

**10 小豆島霊場第3番 観音寺奥之院 隼山**  
Shodoshima Sacred Site No. 3 Kannonji Oku-no-in Hayabayama

〒761-4425 香川県小豆郡小豆島町坂手東谷259  
259 Higashidani, Sakate, Shodoshima-cho, Shozu-gun, Kagawa 761-4425  
+81 879-82-1901

**15 小豆島霊場第42番 西の滝龍水寺**  
Shodoshima Sacred Site No. 42 Nishinotaki Ryusuiji

〒761-4301 香川県小豆郡小豆島町池田558  
558 Ikeda, Shodoshima-cho, Shozu-gun, Kagawa 761-4301  
+81 879-75-1818

**3 ヤマロク醤油**  
Yamaroku Soy Sauce

〒761-4411 香川県小豆郡小豆島町安田甲1607  
1607 Yasuda, Shodoshima-cho, Shozu-gun, Kagawa 761-4411  
yama-roku.net  
+81 879-82-0666

**7 小豆島霊場第十四番 清滝山**  
Shodoshima Sacred Site No. 14 Kiyotakiyama

〒761-4411 香川県小豆郡小豆島町安田乙518-1  
518-1 Yasuda, Shodoshima-cho, Shozu-gun, Kagawa 761-4411  
reijokai.com  
+81 879-82-0441

**10 富丘八幡神社の棧敷**  
Sajiki of Tomioka Hachiman Shrine

〒761-4121 香川県小豆郡土庄町淵崎甲2109-2  
2109-2 Fuchizaki Kō, Tonoshō-chō, Shōzu-gun Kagawa Prefecture, 761-4121, Japan  
+81 879-82-1775

**13 赤嶽**  
Akadake

〒761-4145 香川県小豆郡土庄町大郡 G7MW+G3

G7MW+G3 Oohe, Doshicho, Shozu-gun, Kagawa 761-4145  
www.shodoshimaclimbing.com

**16 小豆島霊場第2番 碁石山**  
Shodoshima Sacred Site No. 2 Goishizan

〒761-4421 香川県小豆郡小豆島町苗羽甲2254  
2254 Naeha, Shodoshima-cho, Shozu-gun, Kagawa 761-4421  
goishizan.com  
+81 879-82-1775

**4 Sen Guesthouse**  
Sen Guesthouse

〒761-4424 香川県小豆郡小豆島町田浦 乙687-15  
687-15 Taora, Shodoshima-cho, Shozu-gun, Kagawa 761-4424  
www.senguesthouse.com  
+81 879-61-9980

**8 重岩**  
kasaneiwa

〒761-4100 香川県小豆郡土庄町甲  
Tonosho-cho, Shozu-gun, Kagawa 761-4100  
www.town.tonosho.kagawa.jp  
+81 879-62-7000

**11 大坂城石垣切とび越 丁場跡および小海残石群**  
Oosakajou Ishigaki Isaritoji Tobikoshi Climbing Area and Koami Zanshekigun

〒761-4144 香川県小豆郡土庄町小海甲  
Koami, Doshicho, Shozu-gun, Kagawa 761-4144  
+81 879-62-7000

**14 奥の院 笠ヶ滝**  
Okunoin Kasagataki

〒761-4154 香川県小豆郡土庄町笠滝乙56  
56 Kasadaki, Doshicho, Shozu-gun, Kagawa 761-4154  
+81 879-62-1017

**17 dillydally (ディリータリー)**  
dillydally

〒761-4434 香川県小豆郡小豆島町西村甲1883-1  
1883-1 Nishimura, Shodoshima-cho, Shozu-gun, Kagawa 761-4434  
instagram.com

## 小豆島 倶楽部

プレ創刊0号

創刊号e-bookは  
6月15日(土)リリース  
(予定)です。

編集長:佐藤寛  
編集・執筆:原山拓也/中平光彦  
アートディレクター:増田詔子  
執筆:坊野美絵  
撮影:小豆島カメラ

協力:  
小豆島観光協会戦略部会  
小豆島観光旅館組合

チーム小豆島  
四国ツーリズム創造機構  
JAL藤らか四国キャンペーン事務局  
小豆島フェリー株式会社  
二十四の瞳映画村  
株式会社ソープ園  
三村ひかり  
小豆島クラミング協会  
ほか、小豆島の皆さん

Editor-in-Chief: Miniru Sato  
Editor & Writer: Takuya Harayama  
Art Director: Noriko Masuda  
Writers: Mie Bono, Takuya Harayama  
Photo: Shodoshima Camera

Special Thanks to:  
Shodoshima Tourism Association  
Strategy Committee  
Shodoshima Tourism and Inn  
Association

Team Shodoshima  
Organization for Promotion of  
Tourism in SHIKOKU  
JAL Shikoku Campaign Office  
Shodoshima Ferry Co., Ltd.  
Twenty-Four Eyes Film Village  
Olive-en Corporation  
Shodoshima Climbing Association  
And all the people of Shodoshima  
Thank you very much to everyone  
for your cooperation.